

وإذا كان أسلوب أرنولد في طرح مشكلة اللغة العربية جاء هادئاً متزنأ ، فغيره من المبشرين والمستشرقين كانوا أكثر منه صراحة ووضوحاً .

فالمبشر الإنجليزي « وويلككس » ألقى محاضرة في مصر نشرتها مجلة الأزهر سنة ١٨٩٣ م زعم أن الذي عاق المصريين عن الإختراع هو كتابتهم بالفصحى ودعا إلى الكتابة والتأليف بالعامية ، ثم قال مخاطباً المصريين : « وما أوقفني هذا الموقف إلا حبي للإنسانية ، ورغبتني في انتشار المعارف ، ومأجده في نفسي من الميل إليكم ، الدال على ميلكم إلي » (٣) .

لأدري ما علاقة الفصحى بالاختراعات والتقدم ، ولماذا كان أهل هذه اللغة سادة الدنيا في جميع مرافق الحياة ؟!

ومن جهة أخرى : كيف يكون هذا المستعمر المستبد محباً للإنسانية والمعارف ، والمصريين المسلمين ؟ ونعيد للأذهان مقالته [جيفور دبلجراف] في كلمته المشهورة : « متى توارى القرآن ومدينة مكة عن بلاد العرب ، يمكننا حينئذ أن نرى العربي يتدرج في سبل الحضارة التي لم يبعده عنها إلا محمد وكتابه » (٤) .

وعن أهداف الصليبيين من وراء دعوتهم إلى تدريس اللغات الأجنبية ، وإشاعة اللهجات المحلية يقول شاتليه سنة ١٩١١ م : « إن إرساليات التبشير الدينية التي لديها أموال وفيرة ، وتدار أعمالها بتدبير وحكمة ، تأتي بالنفع الكثير في البلاد الإسلامية ، من حيث أنها تثبت الأفكار الأوربية » .

ويقول أيضاً :

« ولاشك في أن إرساليات التبشير من بروتستانتية وكاثوليكية ، تعجز أن تزرع العقيدة الإسلامية من نفوس معتقديها ، ولا يتم لها ذلك إلا ببث الأفكار التي تتسرب مع اللغات الأوربية ، فبنشرها اللغات الإنجليزية والألمانية والهولندية

٣ — أباطيل وأسماز للأستاذ محمود محمد شاكر .

٤ — المصدر السابق .